

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada
Place Bonaventure, portail Sud-Est
800, rue de La Gauchetière Ouest
7^{ème} étage
Montréal
Québec
H5A 1L6
FAX pour soumissions: (514) 496-3822

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Place Bonaventure, portail Sud-Est
800, rue de La Gauchetière Ouest
7^{ème} étage
Montréal
Québec
H5A 1L6

Title - Sujet STDP10 - DEV. DES TECH. SPATIALES	
Solicitation No. - N° de l'invitation 9F063-140909/A	Amendment No. - N° modif. 003
Client Reference No. - N° de référence du client 9F063-140909	Date 2015-06-21
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$MTB-575-13259	
File No. - N° de dossier MTB-5-38005 (575)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-07-22	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Jurca, Anca	Buyer Id - Id de l'acheteur mtb575
Telephone No. - N° de téléphone (514) 496-3378 ()	FAX No. - N° de FAX (514) 496-3822
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

TITRE DU PROJET: Développement des technologies pour missions spatiales potentielles

La Demande de propositions (DDP) ci-haut mentionnée est modifiée afin de:

- répondre aux questions reçues; et
- d'enlever de cette DDP la **Technologie Prioritaire 1 (TP-1): Système de préparation d'échantillons sur orbite pour la cytométrie de flux.**

Veillez noter qu'une DDP est affichée sur <https://achatsetventes.gc.ca/>

Pour plus d'informations, veuillez svp suivre le lien ci-dessous:

<https://buyandsell.gc.ca/procurement-data/tender-notice/PW-MTB-690-13302>

1. Pour la Technologie Prioritaire 9 (TP- 9) - Module de script Symphony (SSM)**Question 1:**

Est-ce que les méthodes invoquées sur les objets Symphony seront bien les méthodes définies dans la EClass de l'objet ?

Réponse 1:

Oui.

Question 2:

Est-il obligatoire d'avoir recours à une génération de class proxy pour ce besoin ?

Réponse 2:

Oui. La classe générée (proxy en JavaScript) doit avoir la même signature que celle définie dans le EClass.

2. À la page 4 de la DDP, Section 1.2 Sommaire:**Enlever :****Description**

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC), au nom de l'Agence spatiale canadienne (ASC) située à Saint-Hubert (Québec), demande des soumissions en vue de développer et faire avancer onze (11) technologies prioritaires en lien avec les priorités de l'ASC et les feuilles de route de mission. Les technologies prioritaires sont les technologies que l'ASC a sélectionnées comme étant des technologies critiques qu'il faut mettre au point pour répondre aux objectifs mis de l'avant dans la Stratégie spatiale canadienne.

Pour chaque technologie prioritaire (TP), les travaux qui font l'objet de la demande concernent la mise au point et l'amélioration de ces technologies jusqu'à un niveau potentiel de maturité technologique 7 (NMT 7), en vue de réduire les incertitudes techniques et de contribuer à l'approbation et la mise en oeuvre de futures missions potentielles dans l'espace qui présentent un intérêt pour le Canada.

Insérer :**Description**

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC), au nom de l'Agence spatiale canadienne (ASC) située à Saint-Hubert (Québec), demande des soumissions en vue de développer et faire avancer dix (10) technologies prioritaires en lien avec les priorités de l'ASC et les feuilles de route de mission. Les technologies prioritaires sont les technologies que l'ASC a

sélectionnées comme étant des technologies critiques qu'il faut mettre au point pour répondre aux objectifs mis de l'avant dans la Stratégie spatiale canadienne.

Pour chaque technologie prioritaire (TP), les travaux qui font l'objet de la demande concernent la mise au point et l'amélioration de ces technologies jusqu'à un niveau potentiel de maturité technologique 7 (NMT 7), en vue de réduire les incertitudes techniques et de contribuer à l'approbation et la mise en oeuvre de futures missions potentielles dans l'espace qui présentent un intérêt pour le Canada.

3. À la page 9 de la DDP, Tableau 1 : Liste des technologies prioritaires

Enlever :

TP 1: Système de préparation d'échantillons sur orbite pour la cytométrie de flux

Insérer : S/O

4. À la page A-1 de l' ANNEXE A: ÉNONCÉ DE TRAVAIL, Section A.2 OBJECTIFS

Enlever :

L'objectif du présent énoncé des travaux (ÉT) consiste à concevoir 11 technologies spatiales qui correspondent aux priorités de l'ASC et aux feuilles de route des missions. Pour chaque technologie prioritaire (TP) énumérée ci-après (voir APPENDICE A-5 de l'ANNEXE A), les travaux qui font l'objet de la demande concernent la mise au point et l'amélioration de ces technologies jusqu'à un niveau potentiel de maturité technologique (NMT) 7 (voir APPENDICE A-1 de l'ANNEXE A), en vue de réduire les incertitudes techniques et de contribuer à l'approbation et la mise en oeuvre de futures missions potentielles dans l'espace qui présentent un intérêt pour le Canada.

Insérer :

L'objectif du présent énoncé des travaux (ÉT) consiste à concevoir 10 technologies spatiales qui correspondent aux priorités de l'ASC et aux feuilles de route des missions. Pour chaque technologie prioritaire (TP) énumérée ci-après (voir APPENDICE A-5 de l'ANNEXE A), les travaux qui font l'objet de la demande concernent la mise au point et l'amélioration de ces technologies jusqu'à un niveau potentiel de maturité technologique (NMT) 7 (voir APPENDICE A-1 de l'ANNEXE A), en vue de réduire les incertitudes techniques et de contribuer à l'approbation et la mise en oeuvre de futures missions potentielles dans l'espace qui présentent un intérêt pour le Canada.

5. À la page A-23 de l'ANNEXE A: ÉNONCÉ DE TRAVAIL, APPENDICE A-5: LISTE DES TECHNOLOGIES PRIORITAIRES ET ÉNONCÉS DES TRAVAUX ASSOCIÉS

Enlever :

TP 1: Système de préparation d'échantillons sur orbite pour la cytométrie de flux

Insérer :

S/O

Solicitation No. - N° de l'invitation

9F063-140909/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

9F063-140909

Amd. No. - N° de la modif.

003

File No. - N° du dossier

MTB-5-38005

Buyer ID - Id de l'acheteur

mtb575

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

-
6. **À la page A-24 de l'ANNEXE A: ÉNONCÉ DE TRAVAIL, Technologie Prioritaire 1 (TP -1): Système de préparation d'échantillons sur orbite pour la cytométrie de flux.**

Enlever dans son entièreté la Technologie Prioritaire 1 (TP-1) : Système de préparation d'échantillons sur orbite pour la cytométrie de flux.

Insérer :

S/O

TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DE LA DDP DEMEURENT INCHANGÉS.